



+



TunePower™

Rechargeable Battery Pack

Keep your iPod running anytime, anywhere



Quick Installation Guide
Guide d'Installation Rapide
Installationsanleitung
Guía de Instalación Rápida
Guida di installazione rapida

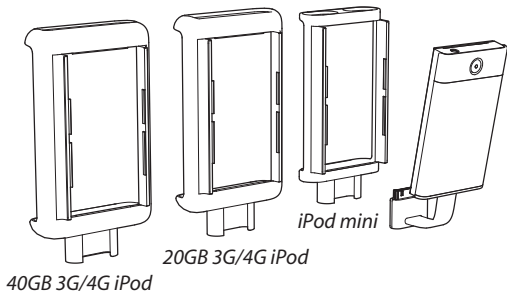
F8E490ea

Introducción

Enhorabuena y gracias por comprar el Pack de Baterías Recargables TunePower (el TunePower) de Belkin. Ahora puede encender su iPod incluso si su batería interna está descargada, y seguir escuchando música en cualquier momento y en cualquier lugar. Asegúrese de leer atentamente las instrucciones de esta Guía de Instalación Rápida para que pueda sacar el mayor partido a su producto Belkin.

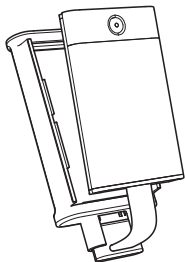
Instrucciones de Instalación

Tres tamaños de funda incluidos: el iPod mini, el iPod pequeño de tercera y cuarta generación y el iPod grande de tercera y cuarta generación. Seleccione el tamaño apropiado para su iPod.

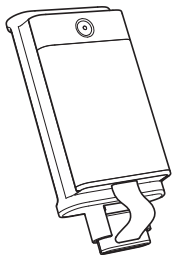


Instrucciones de Instalación

1. Acople el conector para la base del TunePower a la ranura de la parte inferior de la funda del iPod.

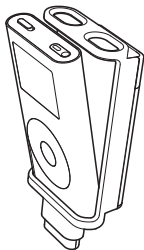


2. Adhiera de forma segura la batería a la funda del iPod. Asegúrese de que las pestañas de la parte inferior y superior del paquete de baterías se enganchen en la funda de forma segura.



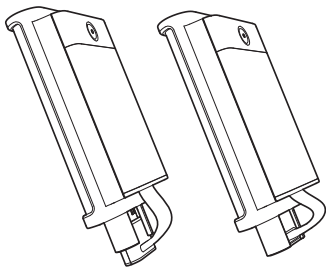
Instrucciones de Instalación

3. Adhiera la funda adaptada a la medida al iPod deslizando el iPod de abajo hacia arriba.



Es

4. Conecte el TunePower al iPod enchufando el conector para la base del TunePower en la parte inferior del iPod.



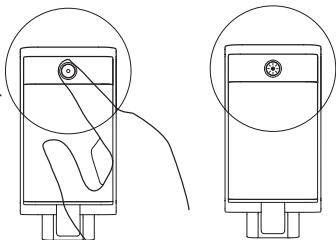
Funcionamiento del TunePower de Belkin

Una vez conectado el TunePower de Belkin al iPod, este último consumirá la carga del paquete de baterías y no de la batería interna del iPod (siempre que haya suficiente carga en el paquete de baterías).

El TunePower brinda de 8 a 10 horas de reproducción adicional*

*El rendimiento puede variar según la versión de firmware del iPod de Apple® que se utilice. Visite la página belkin.com para obtener más detalles.

Para comprobar el nivel restante de carga de la batería, pulse el botón del extremo superior del TunePower y suéltelo. El botón se iluminará para indicar el estado de la batería:



Funcionamiento del TunePower de Belkin

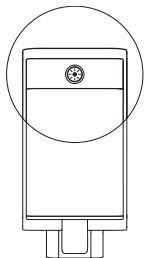
Los períodos de tiempo enumerados corresponden al iPod 3G. Los períodos de tiempo en otros modelos iPod pueden variar ligeramente.

Verde: la batería está totalmente cargada.

Ámbar: la batería está parcialmente cargada.

La transición de verde a rojo se produce en forma gradual indicando el estado de carga de la batería.

Rojo: quedan menos de 20 minutos.



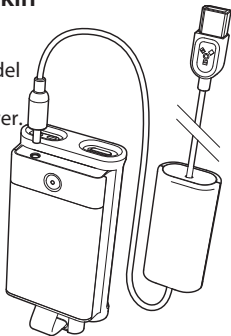
Es

Atención: el iPod mini y el iPod 4G recargarán su batería interna desde el dispositivo TunePower, aunque el icono de carga no aparezca en la pantalla del iPod. Después de tres a cuatro horas, el TunePower se quedará totalmente sin carga y se podrá retirar del iPod (mientras que la batería interna del iPod permanece cargada aproximadamente en un 75%). El TunePower brinda de 8 a 10 horas de reproducción adicional.*

**El rendimiento puede variar según la versión de firmware del iPod de Apple® que se utilice. Visite la página belkin.com para obtener más detalles.*

Carga del TunePower de Belkin

Para obtener más carga y energía, conecte el extremo del enchufe CC del cable a la clavija de corriente CC en la parte superior del TunePower. Conecte el extremo del FireWire® al cargador de pared de CC que viene con su iPod, o a cualquier puerto FireWire de un ordenador portátil u ordenador de sobremesa.



El indicador de carga LED se iluminará cuando el TunePower de Belkin esté cargando. Este indicador se apagará cuando la batería esté cargada en un 90% aproximadamente. Para potenciar al máximo la carga, deje conectado el paquete de baterías durante 10 minutos después de que el indicador se haya apagado. Si desconecta el TunePower de Belkin antes de este período de tiempo o lo deja conectado por un período más largo, el TunePower no se dañará.

Mientras que el iPod esté conectado al TunePower, el iPod y el TunePower se cargarán de forma simultánea. Después de que el TunePower esté totalmente cargado, el ciclo de carga permitirá que el iPod siga cargando.

Carga del TunePower de Belkin

A continuación, se indican los períodos aproximados de carga:

TunePower (ya sea que esté o no conectado al iPod): 2 horas

Tiempo de carga rápida del iPod (mientras está conectado al TunePower): 2 horas para el iPod y 1 hora para el iPod mini (carga hasta el 80% de la capacidad de la batería)

Tiempo de carga completa (para el iPod y el iPod mini): 4 horas

En caso de algún FALLO durante el proceso de carga, el indicador de carga LED comenzará a parpadear. Simplemente desconecte el TunePower de Belkin del cable suministrado durante 30 segundos aproximadamente y luego vuelva a conectar el cable. El proceso de carga se debe iniciar de forma automática.

Advertencias: cuando no está en uso, es preferible desconectar el TunePower de Belkin del iPod o asegurarse de que el iPod esté en la posición de ENCENDIDO y CERRADO para así mantener la carga.

El iPod y el TunePower de Belkin se pueden cargar de forma simultánea. De ser así, no debe aumentar el tiempo que tarda el iPod en cargarse.

Es

Consejos Útiles

Al igual que con todas las baterías de iones de litio recargables, el TunePower se descargará lentamente con el transcurso del tiempo incluso si no estuviera conectado al iPod. El índice de auto-descarga del TunePower de Belkin aumentará a temperaturas altas.

Si guarda el TunePower de Belkin por más de un mes, Belkin recomienda:

1. Descargue el TunePower: el indicador LED debe estar en rojo. Si guarda el TunePower de Belkin en otras condiciones (inclusive sin LED), éste puede perder algunas de sus capacidades, las mismas que se pueden o no recuperar en el futuro. El TunePower de Belkin NUNCA se debe guardar por períodos de tiempo largos si está totalmente cargado.
2. Guarde el TunePower en un lugar seco y frío. Las mejores condiciones de almacenaje se presentan a temperaturas de -20 a 40 grados centígrados.
3. Cargue el TunePower cada seis meses durante 10 a 15 minutos (si está guardado) para así disminuir el riesgo de que pierda su capacidad.

Consejos Útiles

El Pack de Baterías de Belkin tiene un ciclo de vida de 400 a 500 ciclos. La temperatura puede reducir el ciclo de vida de este producto. Belkin recomienda una temperatura de 0 a 30 grados centígrados para la carga y una temperatura de 0 a 50 grados centígrados para la descarga (se puede reducir el ciclo de vida si lo guarda a temperaturas superiores a los 40 grados centígrados).

El TunePower de Belkin no tiene que estar totalmente descargado (LED rojo o apagado) antes del proceso de carga. El TunePower de Belkin se puede cargar a cualquier nivel de carga. Esto no reducirá el ciclo de vida del TunePower.

Es

FCC Statement

DECLARATION OF CONFORMITY WITH FCC RULES FOR ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

We, Belkin Corporation, of 501 West Walnut Street, Compton, CA 90220, declare under our sole responsibility that the product:
F8E490

to which this declaration relates:

Complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CE Declaration of Conformity

We, Belkin Corporation, declare under our sole responsibility that the product F8E490, to which this declaration relates, is in conformity with Emissions Standard EN55022 and with Immunity Standard EN55024, LVP EN61000-3-2, and EN61000-3-3.

ICES

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Belkin Corporation Limited Three-Year Product Warranty

Belkin Corporation warrants this product against defects in materials and workmanship for its warranty period. If a defect is discovered, Belkin will, at its option, repair or replace the product at no charge provided it is returned during the warranty period, with transportation charges prepaid, to the authorized Belkin dealer from whom you purchased the product. Proof of purchase may be required.

THE WARRANTY AND REMEDIES SET FORTH ABOVE ARE EXCLUSIVE IN LIEU OF ALL OTHERS, WHETHER ORAL OR WRITTEN, EXPRESSED OR IMPLIED. BELKIN SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

No Belkin dealer, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty.

BELKIN IS NOT RESPONSIBLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY, OR ANY OTHER LEGAL THEORY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, LOST PROFITS, DOWNTIME, GOODWILL, DAMAGE TO OR REPROGRAMMING OR REPRODUCING, ANY PROGRAM OR DATA STORED IN OR USED WITH BELKIN PRODUCTS.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or exclusion of implied warranties, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state.



belkin.com

Belkin Corporation

501 West Walnut Street
Compton • CA • 90220 • USA
Tel: 310.898.1100
Fax: 310.898.1111

Belkin Ltd.

Express Business Park • Shipton Way
Rushden • NN10 6GL • United Kingdom
Tel: +44 (0) 1933 35 2000
Fax: +44 (0) 1933 31 2000

Belkin B.V.

Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk • The Netherlands
Tel: +31 (0) 20 654 7300
Fax: +31 (0) 20 654 7349

Belkin GmbH

Hanebergstrasse 2
80637 Munich • Germany
Tel: +49 (0) 89 143405 0
Fax: +49 (0) 89 143405 100

Tech Support

US: 310.898.1100 ext. 2263
800.223.5546 ext. 2263
Europe: 00 800 223 55 460

© 2004 Belkin Corporation. All rights reserved. All trade names are registered trademarks of respective manufacturers listed. Apple, FireWire, and iPod are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

P74665ea